

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ SƠN TÂY
THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Số: 106 /2022/HSST
Ngày 16/12/2022.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ SƠN TÂY, THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm:

- + Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lã Hùng Cường
- + Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đào Huy Dương.
Bà Đào Thị Minh Nguyệt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân thị xã Sơn Tây tham gia phiên tòa: Ông Lê Minh Đức - Kiểm sát viên sơ cấp .

Thư ký phiên tòa: Ông Lương Ngọc Thắng- Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Sơn Tây.

Ngày 16 tháng 12 năm 2022 tại phòng xử án hình sự Tòa án nhân dân thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội. Tòa án nhân dân thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội tiến hành mở phiên tòa sơ thẩm công khai xét xử vụ án hình sự thụ lý số 102/2022/ TLST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2022; Đối với bị cáo **Phùng Xuân T**, sinh ngày 24/3/1995; Nơi ĐKKHKT và trú tại: Thôn G, xã L, thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Phùng Xuân Q, sinh năm 1966; Con bà: Nguyễn Thị P, sinh năm 1965; Vợ, con: Chưa; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: - Ngày 06/8/2016 bị Công an thị xã Sơn Tây xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh bạc; - Ngày 13/12/2016 bị Công an huyện Ba Vì - Hà Nội xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh bạc.

Bị cáo T bị bắt tạm giữ từ ngày 03/8/2022 đến ngày 12/8/2022 thì được tại ngoại. Hiện đang ở tại địa phương; Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Chị Phùng Thị T, sinh năm 1992.

Địa chỉ : Thôn 9, xã P, huyện Phúc Thọ, t.p Hà Nội.

(Vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 31/7/2022, trong lúc đi chơi thì Phùng Xuân T, sinh năm: 1995, ở Thôn G - xã L- Thị xã Sơn Tây được một người tên là Sáng cho một gói ma túy Ketamine để sử dụng. Tuy nhiên, T không sử dụng mà mang về nhà cất dấu để khi có ai hỏi mua thì bán kiếm lời. Đến khoảng 17 giờ 30 phút ngày 03/8/2022, Phùng Thị T, sinh năm: 1992, ở Thôn 9 – xã P - Phúc Thọ - Hà Nội gọi điện thoại di động

cho T hỏi mua ma túy để sử dụng. Vì có gói ma túy của Sáng cho nên T đồng ý bán cho T 01 gói ma túy trên với giá 4.000.000đ và hẹn T đến khu vực ngã tư viên 105 thuộc phường Sơn Lộc - Thị xã Sơn Tây để giao dịch mua bán ma túy. T đồng ý. T liền lấy băng dính bọc gói ma túy lại rồi để vào trong vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên”. Sau đó, T mượn xe máy hiệu JIULONG, màu nâu, mang biển số: 33K7 - 7762 của mẹ là bà Nguyễn Thị P và điều khiển xe mang theo ma túy đi đến đầu ngõ 4, Thanh Vy - Sơn Lộc - Thị xã Sơn Tây - Hà Nội gặp T. T đưa vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên” bên trong có gói ma túy cho T; T cầm và đưa cho T 4.000.000đ. Trong khi T và T đang giao dịch mua bán ma túy thì bị Tổ công tác của Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy thuộc Công an thị xã Sơn Tây phát hiện, bắt quả tang.

Vật chứng thu giữ: Thu trên tay trái của T 01(một) gói ni lông viên mép màu đỏ quần bên ngoài bằng băng dính đen bên trong chứa tinh thể màu trắng (được để trong vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên”. T khai nhận đó là ma túy vừa mua của T) và 01(một) điện thoại di động Iphone, màu vàng. Thu trên tay trái của T 4.000.000đ (T khai đây là tiền của T trả khi mua ma túy) và 01(một) điện thoại di động Iphone, màu đen cùng 01(một) xe máy hiệu JIULONG, màu nâu, mang biển số: 33K7 - 7762.

Tại bản kết luận giám định số: 5487/KLGD-PC54 ngày 10/8/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: *Tinh thể màu trắng bên trong 01 gói ni lông có viên màu đỏ bên ngoài quần băng dính màu đen (để trong vỏ hộp thuốc xịt họng Xuyên Tâm Liên) là ma túy loại Ketamine, khối lượng 0,408gam.*

Về vật chứng của vụ án: 01(một) phong bì niêm phong dán kín của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, có chữ ký của Phùng Xuân T, Phùng Thị T và cán bộ Công an thị xã Sơn Tây cùng giám định viên Lê Khắc Nam. 01(một) điện thoại di động Iphone màu đen. 01(một) điện thoại di động Iphone màu vàng và 4.000.000đ (Bốn triệu đồng), chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự thị xã Sơn Tây để xử lý theo quy định của pháp luật.

Tại cơ quan CSĐT- Công an Thị xã Sơn Tây, bị cáo Phùng Xuân T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như trên.

Tại bản cáo trạng số 106/CT-VKS ngày 14/11/2022, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội truy tố bị cáo Phùng Xuân T về tội: **“Mua bán trái phép chất ma túy”** theo Khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Phùng Xuân T về tội danh, điều luật như cáo trạng đã nêu. Đề nghị HĐXX áp dụng Khoản 1 Điều 251; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 - BLHS; Xử phạt bị cáo Phùng Xuân T từ 24 đến 30 tháng tù; Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án, Được trừ những ngày tạm giữ, từ ngày 03/8/2022 đến ngày 12/8/2022. Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về tang vật, vật chứng :

Đề nghị HĐXX: Tịch thu tiêu hủy: 01(một) phong bì niêm phong dán kín của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, có chữ ký của Phùng

Xuân T, Phùng Thị T; Chữ ký của Đ/C Nguyễn Đức Công- cán bộ Công an thị xã Sơn Tây; Chữ ký của giám định viên Lê Khắc Nam. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước: 01(một) điện thoại di động Iphone màu đen, đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Xuân T; 01(một) điện thoại di động Iphone màu vàng đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Thị T. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng). Theo giấy nộp vào tài khoản số 3949.0.1052740, tại KBNN thị xã Sơn Tây của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Sơn Tây, lập ngày 23/11/2022.

Bị cáo Phùng Xuân T phải chịu án phí theo quy định của pháp luật .

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến kiểm sát viên, bị cáo, cùng các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp, đúng quy định của pháp luật.

Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Tại phiên tòa bị cáo Phùng Xuân T đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội đã nêu. Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng, Biên bản bắt quả tang, kết luận giám định, cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ. Như vậy, Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở để xác định:

Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 03/8/2022, Phùng Thị T, sinh năm 1992, ở Thôn 9 - Sen Phương - Phúc Thọ - Hà Nội gọi điện thoại di động cho bị cáo T hỏi mua ma túy để sử dụng. Bị cáo T có sẵn 01 gói ma túy do một người tên là Sáng cho, nên đồng ý bán cho T với giá 4.000.000đ và hẹn T đến khu vực ngã tư viện 105 thuộc phường Sơn Lộc - Thị xã Sơn Tây để giao dịch mua bán ma túy, T đồng ý. Bị cáo T liền lấy băng dính bọc gói ma túy lại rồi để vào trong vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên”. Sau đó, T mượn xe máy hiệu JIULONG, màu nâu, mang biển số: 33K7 - 7762 của mẹ là bà Nguyễn Thị P và điều khiển xe mang theo ma túy đi đến đầu ngõ 4, Thanh Vỹ - Sơn Lộc - Thị xã Sơn Tây - Hà Nội gặp T. T đưa vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên” bên trong có gói ma túy cho T; T cầm và đưa cho bị cáo T 4.000.000đ. Trong khi T và bị cáo T đang giao dịch mua

bán ma túy thì bị Tổ công tác của Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy thuộc Công an thị xã Sơn Tây phát hiện, bắt quả tang.

Vật chứng thu giữ: Thu trên tay trái của T 01(một) gói ni lông viên mép màu đỏ quần bên ngoài bằng băng dính đen bên trong chứa tinh thể màu trắng (được để trong vỏ hộp thuốc xịt họng “Xuyên Tâm Liên”. T khai nhận đó là ma túy vừa mua của T) và 01(một) điện thoại di động Iphone, màu vàng. Thu trên tay trái của T 4.000.000đ (T khai đây là tiền của T trả khi mua ma túy) và 01(một) điện thoại di động Iphone, màu đen cùng 01(một) xe máy hiệu JIULONG, màu nâu, mang biển số: 33K7 - 7762.

Tại bản kết luận giám định số: 5487/KLGD-PC54 ngày 10/8/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: *Tinh thể màu trắng bên trong 01 gói ni lông có viên màu đỏ bên ngoài quần bằng dính màu đen (để trong vỏ hộp thuốc xịt họng Xuyên Tâm Liên) là ma túy loại Ketamine, khối lượng 0,408gam.*

Hành vi của bị cáo Phùng Xuân T đã cấu thành tội: ***"Mua bán trái phép chất ma túy"***. Do vậy Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội đã truy tố bị cáo theo tội danh trên theo Khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi mua bán trái phép chất ma túy của bị cáo không những xâm phạm chính sách độc quyền của Nhà nước về việc quản lý chất ma túy mà còn là nguyên nhân phát sinh ra nhiều loại tội phạm và tệ nạn xã hội khác. Ma túy là độc dược, gây tổn hại sức khỏe con người, suy kiệt giống nòi, suy kiệt kinh tế đối với người sử dụng.

Việc mua bán ma túy để kiếm lời phục vụ của bản thân, do vậy cần phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo. Tuy nhiên, khi lượng hình, Hội đồng xét xử xem xét đầy đủ, toàn diện, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo để quyết định mức hình phạt phù hợp.

Về tình tiết tăng nặng: Không có.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo tỏ ra thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Do vậy bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51- BLHS năm 2015.

Bị cáo có nhân thân xấu, Ngày 06/8/2016 bị Công an thị xã Sơn Tây xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh bạc;

Ngày 13/12/2016 bị Công an huyện Ba Vì - Hà Nội xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh bạc. Nhưng bị cáo T không lấy đó làm bài học. Do vậy cần áp dụng Điều 38- BLHS năm 2015; Buộc bị cáo Phùng Văn T phải cách ly xã hội một thời gian nhất định thì có đủ điều kiện cải tạo và giáo dục bị cáo cũng như công tác phòng ngừa tội phạm.

Ngoài hình phạt chính, Khoản 5 Điều 251 - BLHS, còn quy định hình phạt bổ sung đối với người phạm tội từ 5 triệu đồng đến 500 triệu đồng. Xét thấy bị cáo là người có hoàn cảnh gia đình khó khăn. Nên HĐXX miễn áp dụng hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về nguồn gốc số ma túy: Do bị cáo T không biết tên thật cùng địa chỉ của người tên là Sáng, nên không có cơ sở để điều tra làm rõ và xử lý được. HĐXX không xét.

Đối với Phùng Thị T là người mua ma túy của bị cáo T để sử dụng cho bản thân nhưng T chưa có tiền án, tiền sự gì về hành vi vi phạm liên quan đến ma túy. Số lượng ma túy T mua chưa đủ trọng lượng cấu thành tội phạm nên Công an thị xã Sơn Tây đã xử lý hành chính đối với T bằng hình thức phạt tiền. HĐXX không xét.

*** Về vật chứng vụ án:** Cần áp dụng Điều 47 BLHS năm 2015; Điều 106 BLTTHS năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy : 01(một) phong bì niêm phong dán kín của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, có chữ ký của Phùng Xuân T, Phùng Thị T; Chữ ký của Đ/C Nguyễn Đức Công- cán bộ Công an thị xã Sơn Tây; Chữ ký của giám định viên Lê Khắc Nam. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước: 01(một) điện thoại di động Iphone màu đen, đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Xuân T; 01(một) điện thoại di động Iphone màu vàng đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Thị T. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng). Theo giấy nộp vào tài khoản số 3949.0.1052740, tại KBNN thị xã Sơn Tây của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Sơn Tây, lập ngày 23/11/2022.

Về án phí: Bị cáo Phùng Xuân T phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

*** Căn cứ** Khoản 1 Điều 251; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38- BLHS năm 2015 - Sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên xử: - Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Phùng Xuân T phạm tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

- Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Phùng Xuân T 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án, Được trừ những ngày tạm giữ , từ ngày 03/8/2022 đến ngày 12/8/2022. Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

*** Về vật chứng vụ án:** Áp dụng Điều 47 BLHS năm 2015; Điều 106 BLTTHS năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy : 01(một) phong bì niêm phong dán kín của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, có chữ ký của Phùng Xuân T, Phùng Thị T; Chữ ký của Đ/C Nguyễn Đức Công- cán bộ Công an thị xã Sơn Tây; Chữ ký của giám định viên Lê Khắc Nam. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước: 01(một) điện thoại di động Iphone màu đen, đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Xuân T; 01(một) điện thoại di động Iphone màu vàng đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Thị T. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng). Theo giấy nộp vào tài khoản số 3949.0.1052740, tại KBNN thị xã Sơn Tây của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Sơn Tây, lập ngày 23/11/2022.

* Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136- BLTTHS 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội buộc bị cáo Phùng Xuân T phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

* Quyền kháng cáo: Án hình sự sơ thẩm xét xử công khai. Bị cáo Phùng Xuân T có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo về phần quyền lợi của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tổng đạt bản án hợp lệ.

“ T hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận

TAND Thành phố Hà Nội.

- VKSND t.x Sơn Tây.

- Công an t.x Sơn Tây.

-THADS, t.x Sơn Tây.

-Những người tham gia tố tụng.

- Lưu HS, VP

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Lã Hùng Cường

01(một) điện thoại di động Iphone màu vàng đã cũ, đã qua sử dụng, tình trạng máy không kiểm tra, thu của Phùng Thị T. Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản của Chi cục Thi hành án thị xã Sơn Tây, t.p Hà Nội lập ngày 16/11/2022.

Sung công quỹ Nhà Nước số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng). Theo giấy nộp vào tài khoản số 3949.0.1052740, tại KBNN thị xã Sơn Tây của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Sơn Tây, lập ngày 23/11/2022.

* Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136- BLTTHS 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội buộc bị cáo Phùng Xuân T phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

* Quyền kháng cáo: Án hình sự sơ thẩm xét xử công khai. Bị cáo Phùng Xuân T có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo về phần quyền lợi của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tổng đạt bản án hợp lệ.

“ T hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

“ T hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA